

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 65 (1985)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

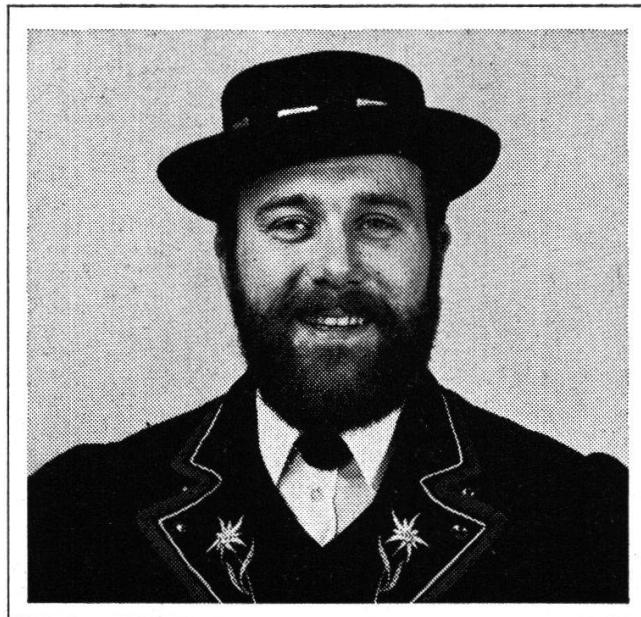
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **Der Rest der Welt sagt von uns Schweizern, wir seien wortkarg, bedächtig, aber zuverlässig**



## **wortkarg**

Was uns – die Aluminium AG Menziken – betrifft, müssen wir dieser Behauptung zustimmen. Seit bald 80 Jahren beschäftigen wir uns mit der Herstellung von Aluminium-Halbfabrikaten, deren Verarbeitung und Veredlung. Dennoch kennen uns viele Leute nicht oder meinen, wir seien ein Teil des grössten schweizerischen Alu-Konzerns. Das kommt davon, wenn man sich ganz auf seine Kunden und die Lösung ihrer Probleme konzentriert!

## **bedächtig**

Stille Wasser gründen bekanntlich tief. Oberflächliches liegt uns Schweizern nicht. Deshalb denken und handeln wir manchmal langsamer, aber auch überlegter und sorgfältiger – eben bedächtiger. Das bringt uns «Menziker» öfter mal in zeitliche Bedrängnis. Unser Konflikt mit der Zeit liegt meist in unserer weitgespannten Spezialisierung und im Qualitätsdenken begründet. Bedächtigkeit mag in diesem Sinne ein Mangel sein. Wird dieser aber nicht grossenteils dadurch wettgemacht, dass wir Ihr Nachbar sind? Die gleiche Sprache sprechen? Und uns in guten wie in schlechten Zeiten für Sie einsetzen?

## **zuverlässig**

Wenn uns das Ausland der Wortkargheit und der Bedächtigkeit bezichtigt, spöttelt es schmunzeln – um unsere Zuverlässigkeit aber beneidet es uns. Das spornt uns an, da und dort noch einen Zahn zuzulegen. Denn Zuverlässigkeit ist ein Markenzeichen, das wir pflegen wollen. Zuverlässigkeit muss täglich neu bewiesen werden. Wir «Aluminiumverarbeiter» aus Menziken versuchen es. Sprechen Sie doch mal mit uns.

Wenn's um Aluminium geht, sind wir gesprächig, beweglich – und zuverlässig.



Werben Sie einen Abonnenten oder schenken Sie die  
SCHWEIZER MONATSHEFTE einem Angehörigen, einem Freund ...  
oder sich selbst, falls Sie sie bisher einzeln kauften.

## Sie erhalten ein Buchgeschenk!

### Politische Beobachtungen und Erfahrungen von François Bondy

Seit vier Jahrzehnten verfolgt François Bondy mit einer besondern Neugier und Aufgeschlossenheit, was sich in der Welt tut. Er möchte mit diesem Buch einen neuen Sinn für die politische Wirklichkeit Europas wecken und damit Denkzwänge zur Diskussion stellen, die sich in den letzten Jahren gerade im deutschen Sprachraum zunehmend verfestigt haben.

François Bondy ist seit Jahren Redaktor der *Schweizer Monatshefte*.



332 Seiten, gebunden

# Benziger

Das Buch wird für Sie vom Autor signiert

**Benützen Sie die beiliegende Bestellkarte**

# SCHWEIZER MONATSHEFTE

Vogelsangstrasse 52, 8006 Zürich, Telefon 01 361 26 06

# *Rüegg Bank AG Zürich*

*Eine Bank, welche  
ihr Metier, die Ver-  
mögensverwaltung,  
kennt.*

*Ein Börsenteam,  
das die von ihm  
empfohlenen  
Werte kennt.*

*Bankiers, die ihre Kunden  
kennen.*

*Denn wir  
wollen Sie  
aktiv betreuen.*

*Rüegg  
Bank* am Paradeplatz, Eingang Waaggasse 5  
*Zürich* Postfach 4480 8022 Zürich  
Tel. Büro 01 211 62 67 Börse 01 211 67 63 Telex 812972